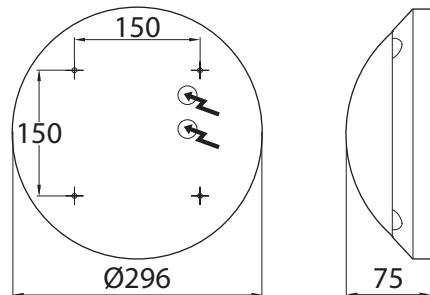


SONO IP54

elektronisella liitääntälaitteella | med elektroniskt driftdon | with electronic ballast



LED määrä: 100 kpl
Nimelliskuorma maks. 16 W

Valaisimen saa asentaa vain riittävän ammattitaidon omaava henkilö. Kytke virta pois päältä ennen asennusta tai huoltoa. Tämä asennusohje on säilytettävä ja sen on oltava käytössä asennuksessa ja huollossa.

- ① Katkaise virta.
- ② Irrota valaisimen kupu poistamalla ristipääruuvit 3 kpl.
- ③ Säädä liiketunnistin haluamillesi asetuksille.
- ④ Katkaise virta aina uusia asetuksia asennettaessa.
- ⑤ Merkitse kynällä asennusreikien paikat kattoon/seinään.
- ⑥ Kytke asennusjohdot asianmukaisesti kytkevirtaimaan.
- ⑦ Kiinnitä valaisin kattoon tai seinään pohjassa olevien kiinnitysreikien kohdista ruuveilla.
- ⑧ Kiinnitä PC-kupu valaisinrunkoon ruuveilla 3 kpl

Valaisimen kuvun saa avata vain sähköalan ammattilainen asennus- ja säättöötä varten. Rikkoutuneen tuotteen saa korjata vain valaisimen valmistaja.

LED kvantitet: 100 stk
Belastning: 16 W max.

Armaturen får endast installeras av en fackman. Bryt strömmen före installation eller service. Denna monteringsanvisning bör sparas och finnas tillgänglig vid installation eller framtidiga service.

- ① Bryt strömmen.
- ② Lösgör kupan genom att öppna skruvorna 3 st.
- ③ Justera rörelsedektorn.
- ④ Bryt alltid strömmen innan du gör nya inställningar
- ⑤ Märk installationshålen.
- ⑥ Koppla ledningarna till kopplingsplinten.
- ⑦ Fäst armaturen i taket/på väggen.
- ⑧ Skruva fast kupan.

LED quantity: 100 pcs
Rated load: 16 W max

Only a professional electrician is allowed to do the installation. Switch off the current before installation or service. This mounting instruction must be kept available during installation and for future maintenance.

- ① Switch off the current.
- ② Unscrew the screws (3 pieces) to take down the lampshade
- ③ Set the movement detector to meet your requirement settings.
- ④ Switch off the current before adjusting new installations.
- ⑤ Mark (with a pencil) the places of screw points to wall or ceiling.
- ⑥ Install the supply wiring properly to terminal box.
- ⑦ Fix the luminaire to ceiling or wall through the fixing holes at the bottom of luminaire with screws.
- ⑧ Fix the diffuser to luminaire body with three screws.

Endast en elektriker får öppna kupan för installation och justering. Endast tillverkaren får reparera produkten.

**Only qualified electrician is allowed to open luminaire dome for installation and adjustment purposes.
In case of breakage only manufacturer is allowed to repair the product .**

SONO 16 W

		VÄRI/FÄRG/COLOR	VALONLÄHDE/LJUSKÄLLA/LIGHT SOURCE	KOODI	EAN
4209621	IP54 LED 16W	valkoinen/vit/white	Moduuli/Modul LED 16W 1350lm 3500K	A2SNBA	6435200188311
4209622	IP54 LED 16W RADAR M-S	valkoinen/vit/white	Moduuli/Modul LED 16W 1350lm 3500K	A2SNBB	6435200188328
4209623	IP54 LED 16W RADAR 10-100	valkoinen/vit/white	Moduuli/Modul LED 16W 1350lm 3500K	A2SNBE	6435200188946
4289740	IP54 LED 16W 6-PACK	valkoinen/vit/white	Moduuli/Modul LED 16W 1350lm 3500K	A2SOBC	6435200200761
4289741	IP54 LED 16W RAD M-S 6-pack	valkoinen/vit/white	Moduuli/Modul LED 16W 1350lm 3500K	A2SOBD	6435200200778

AIRAM

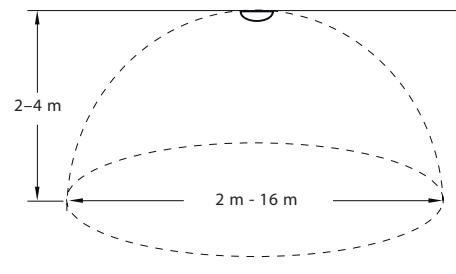
Valmistaja/Tillverkare/Manufacturer:

Oy Airam Electric Ab, Sementitehtaankatu 6, FI-04260 Kerava, Finland, www.airam.fi1 (2)
03W2015

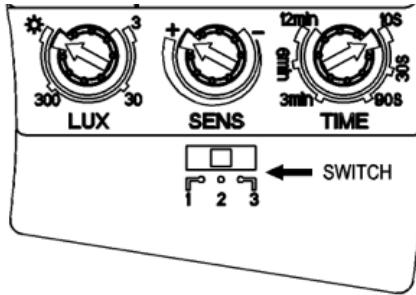
SONO IP54 16W LED RADAR

TUNNISTINALUE | DETEKTIONSMRÅDE | DETECTION AREA

KYTKENTÄKAAVIO | KOPPLINGSSCHEMIA | WIRING DIAGRAM



LUX / HERKKYYS / AIKA



Valon ohjausasetukset (LUX)

Valon sytytymisherkkys voidaan valita.
Minimi 3 lux ("3")
Maks. 2000 lux ("*)

Herkkysasetukset (SENS)

Asennuskorkeuden ollessa 2 – 4 m tunnistinalueen halkaisija maantasona 2 m "-" (min) - 16 m "+" (max).

Ajastus (TIME)

Palamisaika liikkeen loppumisen jälkeen.
Minimi 10sec ± 3sec (min)
Maks. 12min ± 1min (max)

Anturin testaus:

Huom. Kun testataan anturia päivänvalossa, aseta LUX-katkaisin asentoon 2000 lux ("*) (max) varmistaaksesi, että anturi on aktivoitavissa tilassa.

- LUX-säädin: Käännä säädin myötäpäivään "*(max).
- SENS-säädin: Käännä säädin myötäpäivään "+" (max).
- TIME-säädin: Käännä säädin vastapäivään minimi asentoon "10s" (min).

Sono Led radar M-S

- Tunnistaa päivän ja yön. Valaisee sekä yöllä että päivällä LUX-katkaisimien ollessa asennossa "*(max). Valaisee ympäristön valonvoimakkaiden ollessa alle 3 luxia LUX-katkaisimien ollessa asennossa "3" (min). Asetusvahtoehdot löytyvät testausasetuksesta.

Testaus:

- Kun kytkeyt virran päälle, valo sytyy heti ja sammuu jälleen automaatisesti n. 10 sekunnin kuluttua. Tämän jälkeen anturi reagoi normaalista liikumiseen.
- Jos anturi havaitsee uuden liikkeen ennen ensimmäisen aikajakson loppumista, aika nollautuu ja uusi asetuskuon mukainen aikajakso alkaa.
- Jos LUX-säädin on asennossa "3", anturi toimii vain valomäärän ollessa alle 3 luxia.

SONO Led radar 10-100

- Kun ympäristön valonvoimakkauus ylittää LUX-asetuksen ja tunnistin havaitsee liikkeen, valaisin sytyy täydellä voimakkaudella. Mikäli liikettä ei havaita, valaisin palaa 10 % voimakkaudella. Valaisin on sammuksissa jos ympäristön valonvoimakkauus ylittää asetuton luxi tason.

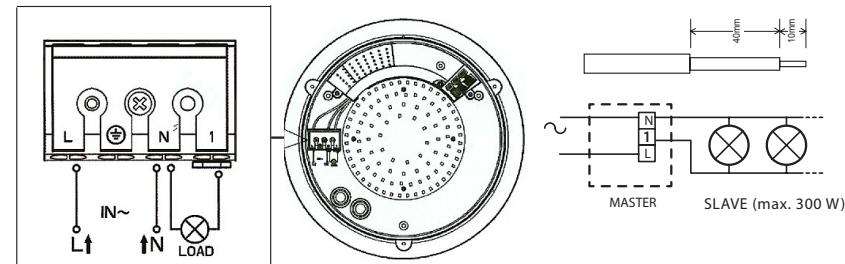
- 1-katkaisin: Virran ollessa pääällä, aseta säädin asentoon "1". Jos tunnistin havaitsee liikkeen, sytyy valo ja voimistuu hiljalleen kunnes on saavuttanut täyden valotehon. Mikäli tunnistin ei havaitse liikettä 5 sekunnin aikana, hinnemehee valoteho hiljalleen kunnes se on täysin sammunut.
- 2-katkaisin: Virran ollessa pääällä, aseta säädin asentoon "2". Ympäristön valonvoimakkaiden ollessa yli 100 luxia ei valo kytketä pääille vaikka tunnistin havaitisi liikkeen.

Kun ympäristön valonvoimakkauus on alle 100 luxia ja tunnistin havaitsee liikkeen, sytyy valo täydellelle teholle. Mikäli liikettä ei havaita 15 sekunnin aikana, lamppu siirtyy palamaan 10 % voimakkaudella. Jos ympäristön valoteho on riittävä ja liikettä ei havaita, lamppu sammuu kokonaan.

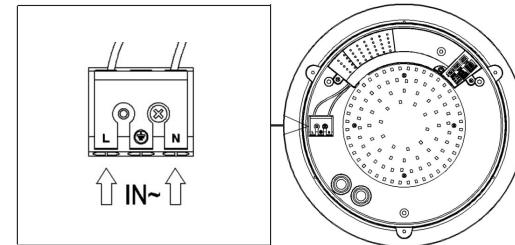
Mikäli tunnistin havaitsee uutta liikettä ennen ensimmäisen aikajakson loppumista, ajan nollautuu. Lamppu palaa aina asetuksen mukaisen aikajakson ajan viimeisimmästä liikkeestä laskien.

- 3-katkaisin: Virran ollessa pääällä, aseta säädin asentoon "3". Valo sytyy tunnistinasetuksilla, katkaise virta ja kytkee uudelleen pääille jolloin valaisin valaisee täydellä voimakkaudella noin 4 tuntia. Tämän jälkeen valaisin palautuu takaisin tunnistinasetuksille.

SONO LED RADAR M-S 4209622 | MASTER/SLAVE-OHJAUS / CONTROL



SONO LED RADAR 10-100 4209623



Ljusinställning (LUX)

Ljusinställning (LUX) är inställbar ljuskänslighet.
Min. 3 lux ("3")
Max. 2000 lux ("*)

Avståndsställning (SENS)

Då monteringshöjden är 2 – 4 m är detektionsdiameter på marknivå 2m "-" (min) – 16m "+" (max).

Tidsinställning (TIME)

Brinnitid efter att rörelsen upphört.
Min. 10sec ± 3sec (min.)
Max. 12min ± 1min (max)

Testa detektor:

OBS! När du testar detektorn i dagstillsituation, ställ LUX-strömbrytaren i läge 2000 lux ("*) (max) för att förvissa dig om att detektorn är aktiv.
• SENS-strömbrytarna: Sväng regulatorn motsols "*(max)
• TIME-strömbrytarna: Sväng regulatorn motsols "+" (max).
• LUX-strömbrytarna: Sväng regulatorn motsols till minimi läge "10s" (min).

Sono Led radar M-S

• Kan identifiera dag och natt: Fungerar både dag och natt då LUX-strömbrytarna är inställda på "*(max). Fungerar vid ljusförhållanden under 3 lux då LUX-strömbrytarna är inställda på "3"(min). Se testavsnittet förr inställningen.

Testa:

- När du slår på strömmen, tänds ljuset genast och släcks iden automatiskt efter 10 sekunder. Därefter reagerar detektorn som vanligt på rörelse.
- Om detektorn detekterar en ny rörelse innan den första tidsperiodens slut, nollställs tiden och börjar om från början på en andra tidsperiod enligt inställningarna.
- Om LUX-strömbrytaren står i läge "3"(min.) fungerar detektorn endast då ljusstyrkan är under 3 lux.

SONO Led radar 10-100

• När den omgivande ljusstyrkan är lägre än LUX-talet du ställt in och sensorn upptäcker rörelse, tänds lampan med full ljusstyrka. Om ingen rörelse upptäcks, brinner lampan med 10 % av den fulla ljusstyrkan. Om den omgivande ljusstyrkan är högre än 250-600 lux, är lampan släckt. Armaturen är släckt om omgivningens ljusstyrka överstiger tillsatta lux-nivån.

• 1-strömbrytare: Då strömmen är på, ställ regulatorn i position "1". Om sensorn upptäcker rörelse, tänds lampen och stärks långsamt tills den uppnått full ljusstyrka. Om sensorn upptäcker rörelse i 5 sekunder dimmas ljus styrkan långsamt tills den är helt slöknad.

• 2-strömbrytare: Då strömmen är på, ställ regulatorn i position "2". Då omgivningens ljusstyrka är över 100 lux kopplas inte ljuset på även om sensorn skulle upptäcka rörelse. När omgivningens ljusstyrka är under 100 lux och sensorn upptäcker rörelse, tänds armaturen på full styrka. Om rörelse inte upptäcks under 15 sekunder övergår lampan och lysa med 10 % styrka. Om omgivningens ljusstyrka är tillräcklig och rörelse upptäcks inte släcks armaturen helt och hållit.

Om sensorn upptäcker ny rörelse före den första tidsperioden tar slut, nollas tider. Armaturen återgår alltid enligt inställningarnas tidsperiods sista rörelse.

• 3-strömbrytare: Då strömmen är på, ställ regulatorn i position "3". Ljuset tänds med sensorninställningar, släcks strömmen och kopplas på nytt i vilket fall armaturen lyser med full styrka i ungefär 4 timmar. Efter detta återgår armaturen tillbaka till sensorninställningar.

Light-control setting (LUX)

Adjustable light-sensitivity.
Min. 3 lux ("3")
Max. 2000 lux ("*)

Reach setting (SENS)

When installation height is 2 – 4 m the detection diameter at ground level will be 2m "-" (min.) – 16m "+" (max).

Time setting (TIME)

Burning time after motion is no longer detected.
Min. 10sec ± 3sec (min.)
Max. 12min ± 1min (max)

Testing the detector:

NOTE: When testing the detector in daylight, set the LUX-switch to 2000 lux ("*) (max) to ensure that the detector is active.

- The LUX-switch: Turn the switch clockwise into "*(max).
- The SENS-switch: Turn the switch clockwise into "+" (max).
- The TIME-switch: Turn the switch counter clockwise into minimum position "10s" (min.).

Sono Led radar M-S

• Day and night identification: It can work in the daytime and at night when LUX switch is adjusted to the "*(max). It can work in the ambient light less than 3 lux when LUX switch is adjusted to the "3" position (min.). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.

Test:

- Turn the power on. The light goes on immediately and switches off again automatically after about 10 seconds. The detector will now react normally to any movement.
- If the detector detects repeated movement before the time period is up, the timer will reset and start on a new time period, according to the time settings.
- If the LUX-switch is set to "3", the detector will function only at light intensities below 3 lux.

SONO Led radar 10-100

• Light will illuminate with full magnitude when the ambient light exceeds the set LUX-setting and the sensor detects motion. If motion is not detected the light will illuminate with 10% magnitude. The light will be off when the ambient light intensity is more than the LUX-level set.

• Switch 1: Power being on set the switch into position "1". If motion is detected the light will illuminate and slowly increase its magnitude until it has reached its full luminosity. If motion is not detected within 5 seconds the luminosity will slowly decrease until the light is off.

• Switch 2: Power being on set the switch into position "2". The light will not illuminate when ambient light is sufficient even if motion is detected. When ambient light is not sufficient and motion is detected the light will illuminate with full magnitude. If motion is not detected within 15 seconds the luminosity will decrease into 10% magnitude. Ambient light being sufficient and motion is not detected the light will turn off.

When the sensor receives the second induction signals within the first induction period, it will compute time once more on the basic of the first time-delay rest.

• Switch 3: Power being on set the switch into position "3". The light will illuminate as set. Turn off the power and restart. The light can be set on for four hours after which the motion detector setting will turn on.